

# SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

## Sección Literaria

### CAMINO DE COLMEIROS...

Marza y Lucio coincidieron en el mercado de Berzales. Ya de mañana habíanse visto, camino adelante, al salir de Colmeiros, su pueblo natal.

Marza era guapa. Su florida juventud reventaba dentro del ajustado corpiño, asomando a los labios de cereza en forma de alegres sonrisas, viviendo en sus ojos una verdadera orgía de luz y de travesura, poniendo en los rizos de su cabeza un no sé qué de rebeldía y mansedumbre a la vez, y en su cuerpo un fecundo aroma de pomada sana, brava y madura. Marza era desahogada y activa en el gesto. Sabíase que era buena y que, a despecho de su natural despreciativo, guardaba un alma muy grande para querer.

Lucio era recio, parlanchín y nervioso. Su cara parecía cincelada a golpes de maza. Todo en él estaba bien definido y rotundamente expresado. Era como un libro abierto, como una página salida de un tirón, sin rectificar. Constituía una pincelada única, firme y segura del gran artífice de la Naturaleza.

A poco de enamorarse de Marza—y larga iba la fecha—se le conoció a la legua. No trataba él de disimularlo; pero ella, un día que la importunaron demasiado, respondió:

—Dejadlo en paz y dejadme a mí, que si algún aquel me tiene, dos puertas más abajo de la mía vive y no perdió la lengua para charlar. Cuando no lo hace, o el querer no granó, o sabe que es tiempo perdido.

Tarde acabó el mercado de Berzales. Hizose buen negocio y Marza no demostraba prisa por salir. Lucio seguía con cierta cuidadosa negligencia, bien por evitar que Marza notara interés, bien por dar a la moza más en qué pensar.

Ya el sol había derivado por detrás de los altos castaños que a la salida de Berzales ponían una larga pincelada de verde profundo sobre el azul claro del cielo, cuando Marza emprendió el regreso. Lucio hizo como que se entretenía bebiendo sidra, no porque la apeteciera, sino porque estaba seguro de que Marza lo advertiría.

Pocas gentes andaban ya el camino. Levábale Marza una buena ventaja, y toda la prisa que antes no aparentaba, parecía tenerla ahora, según iba de brusca y de acelerada. Lucio corrió; mejor dicho, voló para alcanzarla, y cuando emparejó con ella, saludó:

—Buenas tardes, Marza.

—Buenas tardes, Lucio.

—Mucha prisa llevas, mujer.

—Bastante, hombre, bastante.

—Por lo visto no te salieron bien las cuentas, según vas de ceñuda y remetida en ti.

—Es mi natural, ya lo sabes, que no es de ayer de cuando me conoces.

—Es verdad, y a veces diera cualquier cosa por no haber nacido en Colmeiros, dos puertas más abajo de la tuya.

Marza, que no esperaba el escopetazo tan de sopetón, tembló, presintiendo la primera charla de amor. Latió su corazón como pájaro que abre las alas para volar, brilló en sus ojos esa divina luz que, una vez encendida, jamás se apaga, y toda la sangre de su agitado pecho subió al rostro, cambiando en roja amapola la blanca azucena de su faz.

—¿Pues sabes lo que te digo, Lucio?

—¿Qué me dices, Marza?

—Que de los arrepentidos es el reino de los cielos.

—Mi mal no tiene cura.

—Será de muerte.

—Será. Y mira: ya que juntos hemos de pasar por delante de las Animas de San Roque, ¿ayudaráme a pedir una cosa que deseo?

—Cuentan que son de amor las cosas que la gente moza pide a las Animas del camino.

—De amor son.

—¿Y qué pedirás?

—¿Que me quieras, Marza...! Que me quieras como yo te quiero desde que, descalzos de pie y pierna, delante del mismo cartel de la escuela aprendimos juntos las primeras letras...

Una brisa fresca, brisa aromada de heno, brisa impregnada de olores de manzanas, brisa que pasó barriendo los airosos penachos del maíz, cruzó ante los dos.

—¿Marza!

—¿Qué quieres, Lucio?

—¿Contestarás?

—¿A qué?

—A lo del rezo.

Marza no respondió. Habían acertado el paso, temerosos de que el camino acabara truncando el placido ensueño de la noche triunfal. Ansiaban caminar juntos por el sendero labrado entre huertas, viendo a lo lejos el mar y el pueblo de Colmeiros, que, convencido de su pequeñez, parecía haberse acogido al amparo de los seculares castaños. Al cabo de un rato de silencio, Marza despegó los labios:

—¿Por qué no me lo dijiste antes?

—¿Por qué...? ¿Sabía yo, Marza, si tu me querías?

—¿Sabíaslo ahora?

—Sí. Me lo dijo el empeño que pusiste en volver cuando la gente fuese delante, la calma con que andabas y la prisa que demostraste viendo que no acudía.

Marza, descubierta, sintióse herida en su honrilla de mujer, y dejándose llevar de su natural despreciativo, lanzó una carcajada fresca y gozosa, que estremeció los aires y conturbó el pecho del mancebo.

—¡Tonto!—dijo después.—Dábame temor pasar sola de noche por delante de las Animas, y por eso me aguardaba. Viendo que no llegabas, apreté el paso para cruzar antes de que la luz acabase.

Tornó a reír. Lucio no supo que contestar; pero, repuesto de su atontamiento, sentenció:

—Bueno, Marza; yo ya te dije mi sentir; ahora, tú sabrás el tuyo cual es.

Marchaban juntos, muy juntos, alejados de la tierra y perdidos en el cielo de su pasión naciente.

A la derecha del camino estaba el humilladero de las Animas, obra de la ingenua fe de aquellos sencillos aldeanos: unes cuantos ladrillos, una estampa de las Animas y una lamparilla de aceite, algo resguardada para que el viento no la apagase.

—¿Marza!

—¿Lucio!

—¿Rezaremos?

—Rezaremos.

Oraron puestos de hinojos. La primera flecha de nacar que la luna disparó por entre las ramas de los castaños dibujó sobre sus cabezas el trazo de una bendición celestial.

Y en silencio, mirándose, sintiendo que el camino terminase, viviendo intensamente aquellos instantes de felicidad suprema, siguieron andando, andando, carretera adelante, camino de Colmeiros, su pueblo natal...

EMILIO MÉNDEZ DE LA TORRE.

## AMANECER

Para T. M.

Ya el gran farol ardiendo en Oriente apare-

cia,  
Las últimas estrellas sus brillos apagaban,  
Y alegres pajarillos sus cantos entonaban  
La noche despidiendo con bella algarabía.

El céfiro empezaba su juego con las flores,  
El cielo semi-rojo en el agua se refleja;  
Y quedó el triste doble de la campana añeja  
Hasta nosotros trajo sus íntimos dolores.

Los gallos empezaron a desperezarse;  
Después los campesinos veíanse afanarse  
Aprovechando el tiempo, ganando su co-

[mer...  
Entonces satisfechos a la ciudad volvimos  
Nuestro deseo cumplido: poder decir que vi-

[mos  
La muerte de una noche y de otro día el na-  
cer.

S. M.

Palma, Abril de 1919.

## PAZ EN LA NOCHE

Por el irritado mandato de la costumbre, Madrid, tan amigo de los espectáculos gratuitos, pierde uno callado, de sutil y penetrante belleza. Y es algo desolador que tal espectáculo esté, a excepción de algunos trasnochadores, reservado a los serenos. Porque las madrugadas de la primavera serena, hieráticas, inmensas, tienen una escenografía lírica que podría calofriar suavemente a muchos buscadores de belleza.

Poetas exquisitos han cantado las dulzuras, los hechizos de la alta noche. Pero las estrofas se olvidan: las noches, estas noches sedantes de Mayo, perduran. La acacia, llena de flor, perfuma como si sus ramas fuesen pebeteros: la luna, a ras de los tejados, tiene luz vigilante, mansa y compañera de fanal. La noche hila su silencio de oro y un airecillo fresco da a nuestra frente aquella última y suprema caricia que había de dejarnos espiritualmente limpios, sosegados y bien avenidos con nosotros mismos.

En mágica transformación, la corte, dormida, nos parece casi nuestra, y, por tanto, más propicia, más dignificada, más generosa. Durante nuestra paseata sin precipitarnos—la última del ajetreteado día—efectúase un relevo moral sin pompa alguna, que es otro encanto de la hora nocturna: el corazón sustituye al hígado. Truécase el rencor en indulgencia; tras el estío de la tarde, palpitante y abrasado de ambiciones, de cálculos, de citas y de visitas, sobreviene un tibio otoño, voluptuoso, de olvidos y rectificaciones. Y después de haber hablado y escrito tanto para los demás, dispersándonos, comenzamos a divagar para nosotros mismos concentrándonos.

Las sombras ondulantes de Chopin y de Juan R. Jiménez nos acompañan, velando por nuestro ritmo, dando efusiva letra a nuestro silencio. Apenas resuenan los pasos; la luz tardía que brillaba en un último piso, se ha extinguido ya; huyeron las cosas molestas, tumultuosas y ciudadanas... Bajo la doble hilera de acacias, bulevar arriba, el aire fragante produce deleite de agua de baño, y un gallo remoto nos anuncia con su clarín la lumbre bienaventurada y consoladora del amanecer.

Luce la luna, arde la acacia, calla la noche... El noctámbulo paseante, que va camino de casa, luego de haberse ganado, sin alharacas, el pan del día, siente un orgullo pueril. Empieza a estar contento de sí mismo; va fraternizando con los demás.

Y cuando el sereno viene hacia nosotros proyectando desde su cinto el rayo luminoso de su farolillo, sentimos la peligrosa tentación de preguntarle si se le ha ocurrido escribir una rima y si aquella noche, por ser de Mayo, no ha leído la reseña de la corrida.

E. RAMÍREZ ANGEL.

## ECOS REGIONALES

### El Museo de Raixa

En la última sesión, recientemente celebrada por la Comisión Provincial, el Presidente señor Vidal y Valls de Padrinas, lanzó una idea que merece un favorable comentario: la adquisición por parte de la provincia del Museo del Cardenal Despuig.

Bajo un doble concepto entendemos que es digna de ser secundada la proposición; en primer término porque no se debe sentir que joya de tanta valía vaya a aumentar el catálogo, ya tristemente numeroso, de las espoliaciones que en materias de Arte viene sufriendo Mallorca, en otros tiempos tan poderosa y rica en este concepto, y hoy sensiblemente mutilada.

El Museo que, con abnegación y munificencia nunca loadas como es debido, consiguió reunir el egregio Cardenal, prez de Mallorca, constituye aún hoy, no obstante las desmembraciones que ha sufrido, un tesoro artístico que donde quiera figure ha de ser expresión de una cultura que los amantes de nuestra tierra para ella debemos recabar, aún a costa de sacrificios.

La definitiva adquisición del Museo de Raixa, por medio de una suscripción popular a la que contribuyan entidades e individuos, a la medida de sus fuerzas, como propuso el señor Vidal y Valls de Padrinas, ofrece la ventaja de que ha de proporcionar una satisfacción moral colectiva, ha de darle lo que podríamos llamar un subjetivismo mallagador. Cuando sea ya posesión de Mallorca, al recorrer las estancias que guarden las obras que con su potente fuerza evocadora nos hablan de la grandeza clásica y son venero de enseñanzas y de orientación artística para las generaciones que hoy bullen, podrá decirse cada uno interiormente: yo he contribuido a salvar este tesoro, yo con un poco de sacrificio he impedido que saliera de esta isla la notabilísima colección Despuig, secundando así indirectamente el noble plan de aquel gran patriota que para Mallorca y para la instrucción de los mallorquines hizo el Museo de referencia.

Además entendemos que existe otra razón de delicadeza que nos obliga a todos a abordar la pronta resolución de este asunto y es ella la abnegación de quienes, a costa de sus propios intereses, adquirieran provisionalmente el Museo de Raixa, para evitar que saliera de Mallorca. Nos consta que no les han faltado ocasiones propicias para resolver con ventaja el asunto, y no obstante las han sacrificado en aras de su noble propósito de que aquí se quedara la artística colección. A todos, pues, toca corresponder a proceder tan delicado, y la forma única es la adquisición del Museo.

Es, pues, de desear que la idea lanzada fructifique, y pronto, sacudiendo nuestra apatía, aunando corporaciones e individuos sus esfuerzos para que el deseo del Cardenal Despuig, taxativamente expresado en su testamento, tenga al fin el cumplimiento debido.

(De La Almudaina.)

## Crónica Local

Hemos de suplicar de nuevo a nuestros lectores nos dispensen la reducción del presente número: también hoy, como en aquellos calamitosos tiempos de la *grippe*, en que estuvieron atacados de esta enfermedad casi todos nuestros operarios, nos obliga a disminuir la composición fuerza mayor. Ahora, la epidemia que ha alejado a los tipógrafos — no a *casi* todos, como entonces, sino a todos a la vez — del establecimiento en que este periódico se imprime, ha sido otra y de índole por cierto muy distinta: la que en los tiempos presentes causa por todas partes lamentables estragos entre los obreros, incubada más aún que por las verdaderas necesidades que siente la clase proletaria y se suelen aprovechar como pretexto, por ciertas predicaciones funestas de los apóstoles o de los profesionales de la revolución, que inculcan en el ánimo de los ignorantes el descontento, les inducen a la rebeldía y siembran en su corazón el odio, que ha venido a substituir ya, en la generalidad, al amor fraternal que debiera ser la base de todo progreso y del común bienestar.

Han querido también seguir *la moda* dichos nuestros operarios, quizás por no ser menos que los de otras industrias de esta misma localidad y de fuera, y de este su «capricho» no han reparado en hacernos víctimas. Hicieron colectivamente algunas peticiones; accedimos buenamente a las de ellas que estaba en nuestros medios poder resolver según sus deseos, y razonamos consideradamente la negativa a la única a que nos era imposible dar satisfacción; pero no fué esto lo bastante, según parece, y en la mañana del domingo vinieron a manifestarnos, colectivamente también, «que si no queríamos complacerles en todas sus peticiones, ya para lo sucesivo, a partir del día siguiente, no contáramos con ellos». Y, en efecto, desde aquel mismo instante, en vista de tan categórica renuncia, ya con ellos dejamos de contar.

Confiamos en la indulgencia de nuestros amables lectores, que tenemos la seguridad de alcanzar, y a la que, en cuanto nos sea posible, nos proponemos y les prometemos corresponder.

Verificóse el domingo por la mañana la convocada Junta General del nuevamente constituido «Sindicato Católico Agrícola» de esta ciudad, en el salón de espectáculos del «Fomento Católico», y a ella asistieron los socios en número bastante regular. La Comisión nominadora dió lectura a los nombres de los señores que proponía para la formación de las Juntas Directiva y de Vigilancia, los cuales, presentes en su mayoría, tuvieron a bien aceptar. Son éstos los siguientes:

**Para la Directiva:** D. Antonio José Colóm Casanovas, D. Antonio Castañer Bernat, D. Miguel Puig Rullán, D. Jaime Coll Arbona, D. José Puig Rullán, D. Ramón Mayol Oliver, D. Juan Morell Bauzá, D. Juan B. Garau Serra, D. Pedro Antonio Arbona Arbona y D. José Coll Oliver.

**Para la de Vigilancia:** D. Lucas Antonio Bernat Ferrer, D. Jaime Arbona Vila, D. Guillermo Deyá Ozonas y D. José Seguí Calafat.

Debían estos señores reunirse para la distribución entre ellos de los diferentes cargos de la Directiva, y en efecto, el mismo día por la noche celebraron, al efecto, en la Casa Rectoral, su primera sesión. En ella convinieron ante todo que la Comisión nominadora había obrado con excesiva delicadeza al no incluir entre los señores propuestos ninguno de ellos, cuando consideraban que en las expresadas Juntas, no algunos, sino todos, debían figurar, y acordaron unánimemente que en la Directiva quedaran agregados los cinco socios funda-

dores de que se componía la mencionada Comisión. En resumen, la Junta Directiva quedó constituida del modo siguiente:

Presidente, D. Bartolomé Colom Ferrá. — Vice-Presidente, D. Antonio Castañer Bernat. — Tesorero, D. José Puig Rullán. — Vice-Tesorero, D. Miguel Puig Rullán. — Secretario, D. Jaime Coll Arbona. — Vocales: D. Antonio José Colóm Casanovas, D. Ramón Mayol Oliver, D. Juan Morell Bauzá, D. Juan Bautista Garau Serra, D. Pedro Antonio Arbona Arbona y D. José Coll Oliver. — Vocales auxiliares, o agregados: D. Bartolomé Coll Rullán, D. Pedro Antonio Alcover Pons, D. José Ripoll Magraner y D. Juan Marqués Arbona.

El cargo de Consiliario quedó sin nombrar, pues que el nombramiento incumbe exclusivamente al Ilmo. señor Obispo.

El Consejo de Vigilancia quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente, D. Lucas Antonio Bernat Ferrer. — Vice-Presidente, D. Guillermo Deyá Ozonas. — Vocales: D. Jaime Arbona Vila y D. José Seguí Calafat.

Al enviar a todos los señores arriba nombrados nuestra más cordial felicitación, le deseamos acierto en el desempeño de los respectivos cargos que han aceptado, para que el Sindicato Católico Agrícola de San Bartolomé arraigue en esta ciudad y dé en breve ótimos frutos, que es lo que del entusiasmo de los que lo forman y de la excelente organización que sabrán ellos darle cabe esperar.

Por circular que hemos recibido, nos enteramos de que, por escritura autorizada el día 28 de Abril último por el Notario D. Luis Rufasta Banús, se ha constituido en Barcelona una sociedad anónima, con capital de 200.000 pesetas, que girará bajo la razón social de *Colom y Frontera, S. A.*, y se dedicará al negocio de fabricación de tejidos, pinturas, orfebrería y aperitivos, a la compra-venta de buques, consignaciones, aduanas, tránsitos y fletamentos y a la representación de casas españolas y extranjeras.

Por acuerdo del Consejo de Administración llevarán la firma social los señores Barón de Vesin, Presidente, y nuestros paisanos D. Mateo Colom Orell y D. Bernardo Frontera Magraner, Administradores delegados, a quienes felicitamos y deseamos obtengan en la nueva empresa los mayores éxitos.

Con motivo de la constitución de la mencionada sociedad, se ha disuelto la comercial *Mateo Colom, S. C.*, que radicaba también en Barcelona, la cual ha traspasado



# D. Antonio Bauzá Frontera

Falleció en esta ciudad el día 26 de Mayo de 1919

A LA EDAD DE 48 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION APOSTOLICA

(A. E. R. I. P.)

Sus desconsolados hermanos, D. Lorenzo (ausente), D<sup>a</sup> Catalina y D. Guillermo (presentes); tíos, Rdo. D. Antonio Bauzá Pons y D. Antonio Frontera Bauzá; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos esta sensible pérdida y les suplican tengan presente al difunto en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

El Ilmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencia a todos los fieles que ofrezcan una Misa, Comunión o parte de Rosario en sufragio del alma del finado.

a aquélla los negocios objeto de su explotación.

Ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Josefina Garau para nuestro particular amigo D. Eugenio Losada oficial de la Estación Radiotelegráfica de esta Ciudad.

La boda se efectuará en el próximo otoño.

\*\*

También ha sido pedida la mano de la Srta. Esperanza Enseñat, hija del que fué nuestro amigo el malogrado D. Francisco, para el joven industrial de Deyá D. Amadeo Alós, cuya boda se celebrará en el próximo Julio.

Felicitemos a unos y otros novios y familias respectivas.

Los adjuntos y suplentes designados por la Junta Municipal para las respectivas mesas electorales que, según el Censo Electoral vigente, se constituyeron ya el jueves de esta semana para la designación de interventores y volverán a constituirse mañana, día 1.º de Junio, con motivo de las elecciones de Diputados a cortes, son los siguientes:

Sección primera: Adjuntos, D. Jaime Mayol Oliver y D. Guillermo Oliver Gamundí. — Suplentes, D. Pablo Ferrer Noguera y D. Vicente Enseñat Ozonas.

Sección segunda: Adjuntos, D. Vicente Alcover Colom y D. Ignacio March Bisbal. — Suplentes, D. Jaime Arbona Bauzá y D. Antonio Marcús Ripoll.

Sección tercera: Adjuntos, D. Rafael Más Seguí y D. Damián Mayol Frau. — Suplentes, D. José Mayol Alcover y D. Bartolomé Mayol Oliver.

Sección cuarta: Adjuntos, D. Lorenzo Marqués Alcover y D. Juan Marqués Arbona. — Suplentes, D. José Aguiló Pomar y D. Bartolomé Más Avellá.

Sección quinta: Adjuntos, D. Antonio Martí Oliver y D. Francisco Noguera Canals. — Suplentes, D. José Bernat Pizá y D. Gaspar Bernat Alemany.

Sección sexta: Adjuntos, D. Gaspar Mayol Castañer y D. Bartolomé Oliver Vicens. — Suplentes, D. Gabriel Canals Coll y D. Bartolomé Palou Moret.

Sección séptima: Adjuntos, D. Guillermo Rullán Bernat y D. Antonio Soler Gamundí. — Suplentes, D. Onofre Reinés Seguí y D. Antonio Canals Frau.

En el convento de las Hermanas de la Caridad ocurrió el miércoles a primera hora de la tarde una muy sensible desgracia, que de veras lamentamos.

Según parece, habían arrancado los alba-

ñiles que trabajan en las obras que en dicho convento se ejecutan los hierros que formaban el antepecho de un balcón, que luego, al ir a comer, dejaron arrimados provisoriamente en el mismo sitio. Lo ignoraba la Hermana Sor María de las Angustias y al ir a tocar la campana, cuya cuerda se alcanzaba desde dicho balcón, apoyóse inadvertidamente en el mencionado antepecho y cayó al patio desde la altura del primer piso.

Como se produjo instantáneamente fuerte hemorragia por la nariz y boca, además de presentar un tanto desfigurada la cara, y había quedado sin sentido, se creyó con algún fundamento que era el estado de la infeliz sumamente grave, lo cual, además del susto y pena cosiguientes, causó en la comunidad y en el público que había acudido grandísima alarma.

Los médicos Sres. Romero y Marqués reconocieron a la paciente con minuciosidad y declararon no haberle apreciado rotura alguna y si sólo algunas heridas leves en la cara y fuertes contusiones de pronóstico reservado en todo el cuerpo.

A última hora se nos dice ha experimentado la paciente algún alivio y que se espera un pronto restablecimiento, de cuyas buenas noticias nos alegramos y con gusto las adelantamos a nuestros lectores, en la seguridad de que también de ellas se han de alegrar.

Por medio de unas hojas que se repartieron el jueves por la mañana, se invitó a los trabajadores, trabajadoras y demás personas de buena voluntad para asistir a un mitin de propaganda electoral que debía celebrarse al aire libre, en la plaza de Estiradors, el mismo día a las cuatro y media de la tarde.

En efecto, tuvo lugar el anunciado mitin y al mismo asistió numerosa concurrencia, que aplaudió frenéticamente a los oradores Sres. Cirer Sumandí, Ignacio Ferretjans, Lorenzo Bisbal, venidos de Palma, y señores Jaime Rullán, Marroig y no sabemos si algún otro, de Sóller, quienes, después de abogar por el triunfo de sus ideales, aconsejaron a los electores su apoyo a la candidatura republicano-socialista que en las elecciones de mañana tienen acordado dichos partidos fusionados presentar.

Durante el acto reinó el mayor orden, lo que nos complacemos en poder consignar en la presente información.

Grande fué el entusiasmo que reinó en la peregrinación al santuario de Lluch, que salió de esta ciudad en la madrugada de anteayer, jueves, festividad de la Ascensión del Señor, y de la que tenían ya noticias nuestros lectores.

A las dos y cuarto se empezaron en la

parroquia las misas, durante las cuales se dió a los fieles la sagrada comunión. Seguidamente salieron los peregrinos rezando el rosario hasta la Alquería del Conde, en cuyo sitio tomaron sus cabalgaduras los que se las habían proporcionado y siguieron, a pie unos y montados otros, hasta Biniraix. En la iglesia de este caserío se celebró misa y se dió la comunión, a la misma hora, así es que al llegar allá la peregrinación ya estuvieron prestos y a ella pudieron agregarse los que de la misma debían formar parte, y todos juntos emprendieron la subida por la carretera hacia Montnaber.

Tomaron un refrigerio en la *Font Major* y siguieron la marcha por *Els Colls*, almorzando en la fuente *Sobaume*, donde les dirigió la palabra el Rdo. D. Miguel Rosselló.

En la fuente de Escorca hicieron otro alto para descansar y tomar algún refresco, y les dirigió la palabra el capellán de Biniraix, D. Pedro Suasi. A la bajada, desde dicha fuente a la *Cuberta*, volvieron los peregrinos a rezar el Rosario.

Un repique de campanas había ya anunciado la llegada, y este primer saludo que les llevara la brisa perfumada al atravesar aquellos bosques frondosos, alegró sobremanera su espíritu. Luego salieron al encuentro la comunidad y escolanía, y en procesión llegaron al santuario cantando himnos a la Virgen, a la que saludaron cantando ante su imagen solemne *Salve*, y les dió la bienvenida desde el púlpito el Rdo. P. Antonio Tomás. Eran las once y media.

Comieron y descansaron, y a las siete tuvo lugar la procesión del rosario al cerro inmediato, desde cuya cúspide, que domina el vasto y pintoresco valle de *Aubarca*, pudieron recrearse admirando una magnífica puesta de sol. A su regreso al templo se practicó la devoción del mes de María, con sermón en vez de meditación, por el mencionado orador.

Por la mañana, ayer, a las siete, se celebró oficio solemne y comunión general; y a las once y media, como aquí y en todas las iglesias de España, tuvo lugar el acto de consagración de la nación española al Sagrado Corazón de Jesús, pronunciando luego el sermón de despedida el Rdo. Arcipreste, D. Rafael Sitjar.

Después de la comida se emprendió la marcha hacia la ciudad, y al llegar al *Gorg Blau* tomaron los peregrinos el camino de *Almalluig*, *Cuber* y *L'Ofre*, en vez del que habían seguido a la ida, para bajar por el *Barranch*. Llegaron a las siete y media a Biniraix, donde se detuvieron, dirigiéndose seguidamente a la iglesia parroquial cantando himnos y en medio del mayor entusiasmo, acompañados del numeroso público que había salido a esperarles y se agolpaba en las calles por donde debían pasar. Desde el púlpito el Rdo. Sr. Sitjar les dió la enhorabuena y expresó su satisfacción por haberse verificado por la protección divina sin el menor contratiempo tan largo y penoso viaje.

Ayer, festividad de San Fernando Rey de España, a las once y media de la mañana, en todas las iglesias de esta ciudad, al igual que en todas las de la isla y del continente español, se verificó el acto tierno y conmovedor de la consagración de nuestra patria querida al Sagrado Corazón de Jesús. Se expuso el Santísimo Sacramento, que permaneció expuesto hasta las doce, y ante numerosa concurrencia de fieles se leyó desde el púlpito la consagración.

Al terminarse este acto hubo repique general de campanas y aparecieron adornadas con vistosas colgaduras las ventanas y balcones de buen número de casas de esta localidad.

El fausto acontecimiento de la inauguración del trono magnífico que consagró ayer la nación española al Sagrado Corazón en el cerro de los Angeles, de Madrid, hubiera tenido más resonancia, sin duda, y consiguientemente alcanzado un mayor esplendor, si con más anticipación se hubiera podido enterar el público de las disposiciones del Ilmo. Señor Obispo, encaminadas a este fin; aún así, casi diremos sorprendidos muchos vecinos, revistió en Sóller dicho acto gran solemnidad.

Esta tarde a las cuatro, en el teatro de la «Defensora Sollerense» se proyectará, únicamente para los señores concejales, maestros y maestras y alumnos de las escuelas públicas de niños y niñas, la extraordinaria película *Fabiola*, la cual, como saben nuestros lectores, viene precedida de mucha fama.

Véase algunas líneas del comentario que hizo de esta cinta el importante periódico de Barcelona *La Vanguardia*. Dice así:

«Con éxito extraordinario se está proyectando en el «Palau de la Música Catalana» la grandiosa película *Fabiola o los mártires cristianos*, una de los films más artísticos que se hayan visto en Barcelona, lo cual es como decir que puede compararse a los mejores, porque no hay creación cinematográfica que no se ofrezca a nuestro público.

*Fabiola*, que es una verdadera reconstrucción histórica de la vida de los mártires cristianos en las Catacumbas, puede contarse entre aquellas escasas películas que se montaron, ya no sólo con toda esplendidez, sino también dando al cine una orientación artística y moral, digna de los elogios más calurosos. Ha sido puesta en escena por un artista de mucha fama y muy documentado, el caballero Enrique Guazzoni, a quien la casa «Palatino-Film» no ha regateado elemento alguno, de suerte que se ha hecho la obra sin reparar en gastos.

Es, pues, un hermoso espectáculo, a la vez emocionante e instructivo, y así se comprende el éxito que ha alcanzado.

Todos los días acude al Palau numeroso público.»

Esta noche, a las nueve, y mañana por la tarde y por la noche se repetirá en este mismo cine la exhibición de esta preciosa cinta.

\*\*\*

Mañana por la tarde en el «Cinema-Victoria» se proyectará también la monumental película *FABIOLA*. Con esta proyección se darán por terminadas las funciones del domingo por la tarde en este salón, continuando durante el verano por la tarde en el teatro de la «Defensora Sollerense».

Sabemos, y con gusto damos publicidad a la noticia, que por el médico municipal, Sr. Marqués, se vacunará gratuitamente en el Hospital de esta ciudad el lunes y martes próximos, de 3 a 4 de la tarde.

Y no sólo nos complacemos en anunciar la operación mencionada, sino que hemos de aconsejar al público, como otras muchas veces lo hemos hecho, que no desperdicie la ocasión que se le presenta y acudan en gran número las familias pobres a procurarse y sobre todo a procurar a sus pequeñuelos la inmunidad contra la viruela, enfermedad contagiosa y muy temible, que al presentarse suele hacer de los atacados otras tantas víctimas, pues que al que no le mata le afea. Como de ella es fácil librarse, por el expresado medio, el llevar en el rostro la marca indeleble de haberla padecido viene a ser ya hoy una especie de deshonor.

A vacunarse, o a revacunarse, pues.



## Sección Necrológica

El lunes de la presente semana nos sorprendió desagradablemente la triste noticia de haber fallecido, recién llegado a esta ciudad nuestro estimado amigo D. Antonio Bauzá Frontera.

Había consagrado el Sr. Bauzá sus energías de adolescente al estudio, habiendo obtenido en el Instituto de esta provincia las mejores calificaciones y algunas matriculas de honor. A los diez y seis años poseía el título de bachiller. Luego se dedicó al comercio, al lado de su señor padre, primero, y entrando a prestar sus servicios después en la importante casa Bauzá y Masot, con cida de todos nuestros lectores.

La muerte ha venido a cortar el hilo de su existencia en una edad relativamente temprana, pues contaba únicamente cuarenta y ocho años.

Todos los que le trataron no podrán menos de reconocer seguramente la dulzura

de su carácter y todas las demás buenas cualidades de que estaba adornada su alma.

Sentimos tan irreparable pérdida y con nosotros la sienten igualmente los numerosos amigos con que aquí y en Francia contaba nuestro malogrado amigo.

Su entierro, que tuvo lugar en la mañana del martes, previo el rezo del rosario en la casa mortuoria, al que asistió la comunidad parroquial con cruz alzada, nutrida representación del «Centro Maurista», y numeroso público, y lo mismo los funerales que se celebraron acto seguido, fueron verdaderas manifestaciones de duelo, desfilando por delante de los apenados deudos lo más selecto de la sociedad sollerense.

Acompañamos a la familia en el sentimiento, y de un modo especial a los hermanos del difunto: D. Lorenzo, D<sup>a</sup> Catalina y D. Guillermo, y a su tío paterno Rdo. don Antonio Bauzá, a quienes en medio de su dolor cabe la satisfacción de haber podido recoger el último suspiro de su infortunado hermano y sobrino, respectivamente, y la confianza de que el Dios de las misericordias habrá acogido su alma en el seno de Abraham.

## De Deyá

El día 17 de los corrientes, D. Lorenzo Grenzner, propagandista de la Federación Católica-Agraria, dió en el salón de actos de la «Sociedad Deyanense» una conferencia muy jugosa, que fué calurosamente aplaudida por el centenar de hombres que escuchó la convincente palabra del abogado Sr. Grenzner. Quedó puesta de relieve la alta finalidad de los Sindicatos en el momento actual, dados los vientos revolucionarios que soplan y que amenazan destruir los más sagrados principios del orden social.

Después de breves gestiones, realizadas por el Rdo. Sr. D. Jaime Pons, Cura-Ecónomo, ayer, día de la Ascensión, se reunieron para proceder a la constitución de la Junta Directiva. Se leyó el Reglamento, se pusieron de relieve las ventajas de la obra, y a propuesta del Rdo. Sr. Ecónomo fueron elegidos para la Junta del Sindicato católico agrario de San Juan Bautista de Deyá, los siguientes señores:

Presidente: D. Juan Vives Rullán.  
Vice-Presidente: D. Francisco Vives Secretario: D. Miguel Ripoll Sans.  
Vice-Secretario: D. Jerónimo Salas.  
Tesorero: D. Bartolomé Rullán Vives.  
Vocal: D. Pedro Ignacio Más.  
« D. Matías Cardell.  
« D. Juan Ripoll Colom.  
« D. Francisco Colom Ripoll.

Se nombró luego el Consejo de Vigilancia, compuesto de los siguientes señores: D. Antonio Coll, Presidente; D. Jaime Garcés, D. Nicolás Rullán Vives y D. Miguel Cantallops.

El Sr. Vicario, D. Jerónimo Pons, inició un aplauso a los señores elegidos que fué calurosamente secundado, y ofreció su casa, donde se hallaban reunidos, para domicilio social del Sindicato.

Se llenaron las formalidades que exige la Ley, se firmaron los documentos necesarios, y se acordó comunicar a la Federación de Palma haberse constituido en esta localidad, con aplauso de todos, el Sindicato que tan benéfica labor se propone realizar entre los moradores de la pacífica villa.

Felicitemos a todos los elegidos, deseando que los entusiasmos de que supieron dar muestras sean pronto hechos y obras que beneficien la localidad.

X.

Deyá 30 de mayo.

## Citrato de magnesia granular

efervescente "SALUS,"

Digestiva, refrescante, antibiliosa y aperitiva.

Sustituye con ventaja a sus similares extranjeras.

En Sóller: Farmacia de J. Torrens.

## Cultos Sagrados

*En la iglesia Parroquial.*—Mañana, domingo, día 1<sup>o</sup> de Junio.—A las seis y media de la mañana se principiará el Mes consagrado al Sagrado Corazón de Jesús, con meditación; a las nueve y media, se cantará Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, explicando el Santo Evangelio el Rdo. señor Cura-Arcipreste. Por la tarde, explicación del Catecismo; al anochecer, Vísperas, Completas, rosario, y el ejercicio en honor del Delfico Corazón, con exposición de S. D. Majestad y sermón doctrinal.

Miércoles, día 4.—A las seis y cuarto, ejercicio dedicado al Patriarca San José.

Día 6, Primer Viernes.—A las siete de la mañana, Misa de Comunión general para el Apostolado de la Oración, con plática.

*En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación.*—Mañana, domingo, día 1<sup>o</sup> de Junio.—A las nueve y tres cuartos, expuesto el Santísimo, se cantará Tercia y la Misa mayor, en la que hará el panerico el Rdo. D. Jerónimo Pons. Por la tarde, a las cinco y media, corona franciscana; a las seis, exposición y último ejercicio del Mes de las flores, con plática, acto de consagración a la Virgen Santísima, bendición y reserva.

Lunes, día 2.—A las siete, durante una misa, se principiará la novena en honor de San Antonio de Padua y se continuará la del Espíritu Santo.

Viernes, día 6.—A las cinco, exposición, ejercicio en honor del Sagrado Corazón de Jesús, y después de la reserva se practicará el ejercicio del «Via-Crucis».

*En la iglesia de las MM. Escolapias.*—Mañana, domingo, día 1<sup>o</sup> de Junio, a las siete y media, Misa de comunión para los asociados a la Congregación del Divino Niño de Praga; a las cuatro de la tarde se practicará el ejercicio consagrado al Divino Niño, imponiéndose después la medalla de la Congregación a las personas que lo soliciten. A las seis se dará comienzo a la devoción del Mes del Sagrado Corazón de Jesús, con exposición de S. D. M.

Lunes, día 2. A las seis y media de la tarde se continuará la devoción del Mes del Sagrado Corazón de Jesús.

Martes, día 3. Fiesta consagrada a la Reina de los Cielos, con motivo de la conclusión del mes de Mayo. A las siete, Misa conventual, practicándose durante la Misa el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús. A las diez y cuarto, Misa solemne, predicando el Rdo. Cura-Arcipreste. Por la tarde, a las seis, se practicará un ejercicio consagrado a la Inmaculada, y acto seguido la tierna ceremonia del Besa manos.

*En el santuario de la Inmaculada Concepción, situado en el Olivar d'es Fanás.*—Mañana, día 1<sup>o</sup>. A las cinco de la tarde, se practicará un devoto ejercicio.

## Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 4.—Hembras 3.—Total 7.

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Día 26.—Antonio Bauzá Frontera de 48 años, soltero, calle de Bauzá.

## AVISO AL PUBLICO

El Platero de Ca's Boté compra a buen precio dentaduras usadas, plata vieja, objetos de oro, platino y toda clase de piedras de valor.

Cambia alhajas antiguas con modernas. Compra monedas de oro con buen aumento.

Gran surtido en géneros novedad y fantasía a precios baratísimos.

No vender nada viejo ni comprar nada nuevo sin ver los precios del

Platero de «Ca's Boté»

Plaza de la Constitución, 31-1.<sup>o</sup>

## Se desea vender

una casa en la calle de la Rectoría, de esta ciudad, con jardín y agua corriente y de riego. Para informes y condiciones dirigirse a la Notaría de D. Pedro Alcover, en Palma, o a la de D. Manuel J. Derqui, en Sóller.

## Se desea vender

la finca huerto de Ca'n Guiza, en uno o varios trozos.

Para informes dirigirse calle de Canals número 1.

Comisión, Exportación é Importación

**CARDELL Hermanos**  
Quai de Célestins, 10. — LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país  
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.  
Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en **LE THOR (Vaucluse)**  
Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos  
y demás.  
Telegramas: Cardell — LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA (Valencia)**  
Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel  
Frutos superiores.  
— = — **ALCIRA = VILLAREAL = = =**  
Telegramas: Cardell — ALCIRA.

**MAISON FONDÉE EN 1910**

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs  
Cerises, big arreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs  
spécialité de melons verts qualité espagnole  
et de melons de poche, piments d'Espagne

**COLOM FRÈRES et SEGURA**  
24 Rue Vieux Sextier — AVIGNON — (Vaucluse)  
Télégrames: COLOM-SEGURA, AVIGNON — Téléphone 4-77

MAISON BARTHÉLEMY ARBONA, PROPRIÉTAIRE  
FONDÉE EN 1905

Expeditions directes de toutes sortes de primeurs  
Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates  
Chasselas et Clairettes dorées du Gard

**SPECIALITÉ DE TOMATES RONDES**

**MICHEL MORELL**  
SUCCESEUR  
Boulevard Itam. — ZARASCON — sur — Rhône  
Adresse Télégraphique: ARBONA TARASCON. Téléphone n.º 11

## Vichy Catalàn

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo a 30 de Octubre.  
Montado a la altura de los mejores del extranjero.

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).  
Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.  
Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.  
Aguas minero medicinales termales de 60º, alcalinas, bicarbonato sódicas,  
de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias  
médicas para completa curación del reumatismo y artritis en todas sus  
formas, y de la gota, así como también para combatir las afecciones del estó-  
mago e intestinos, los trastornos del hígado y la diabetes.

Administración: RAMBLA DE LAS FLORES, 18, entresuelo. — BARCELONA

IMPORTATION — COMISSION — EXPORTATION  
**MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS**  
et primeurs de la Vallée du Rhône et de l'Ardèche

Especialité en cerises reverchon, abricots, pêches, prunes, poires Willam,  
chasselas, pommes à couteau et a cidres. — Pommes de terre par vagons complets  
Oranges, citrons et fruits secs (Importation directe)

**Antoine Montaner**

12 — 14 Place des Clercs 12 — 14

Succursales: 5 Avenue Victor Hugo 5  
VALENCE-SUR-RHÔNE — (DROME)

Télégrammes: Montaner Valence. — Téléphone: 0. 94.

MAISON A PRIVAS

Pour l'expédition en gros de noix, châtaignes, marrons, comballes de l'Ardèche.  
Télégrammes: MONTANER — PRIVA

**FRUTOS FRESCOS Y SECOS**  
— IMPORTACIÓN DIRECTA —

✦ DAVID MARCH FRÈRES ✦ ✦ J. ASCHERI & C.ª ✦

**M. Seguí** Sucesor

— EXPEDIDOR —

70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée), MARSEILLE  
Téléfono n.º 37-82. ♦ ♦ ♦ Telegrama: Marchprim.

**BERNARDO ARBONA et ses fils**

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04 — Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

— PARIS —

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger — Télégrammes: ARBONA-PARIS — Téléphone: Central 03-85

IMPORTATION — EXPORTATION

Fruits frais, secs, primeurs

**J. ASCHERI**

EXPÉDITEUR

Boulevard Garibaldi, 27 (Ancien du Musée)

— MARSEILLE —

Adresse Télégraphique: JASCHERI. Téléphone 21-18

**Maison Vicens frères et Llabrés**

Fondée en 1905

Expeditions directes de toute sorte de fruits et légumes  
**DE TOUT PAYS**

Chasselas, clairettes, choux-fleurs, salades, haricots fins et  
égrainés, spécialité de tomates rondes et rayées par vagons.

Adresse: **VICENS BAGNOLS-SUR-GÈZE (Gard)**

Pour les fruits: cerises, bigarreau, pêches, abricots, poires, etc.

ADRESSE: **VICENS REMOULINS (GARD)**

Téléfono núm. 7

**Maison L. et M. RIERA Frères**

— MARSEILLE —

Commission, Exportation, Transit  
DE FRUITS FRAIS ET SECS DE TOUTE PROVENANCE

50, Rue des Trois Mages, 50

Télégrammes: RIERALAU MARSEILLE

— MAISON A PARIS —

4, RUE DE LA POTERIE, 4

Télégrammes: RIERALAU PARIS

SUCCURSALE: A LE THOR (VAUCLUSE)

Spécialité d'expéditions de raisin de table et de vendange pour vagons  
complets.

TELEGRAMMES: RIERA LE THOR